

zwróciło się w ramach zamówienia publicznego i grupę przedsiębiorstw — do której należą również przedsiębiorstwa z siedzibą poza Republiką Słowacką — z którymi nie skontaktowano się a które mogły być zainteresowane takim zamówieniem publicznym. Jako że udzielenie zamówienia nie było przedmiotem procedury otwartej, samo ministerstwo zrezygnowało z korzyści, jakie w takim przypadku mogły wyniknąć z istnienia rynku wewnętrznego i dzięki którym mogło ono otrzymać bardziej korzystną ofertę na świadczenie usług doradztwa ze strony większej liczby przedsiębiorstw z Unii Europejskiej.

(<sup>1</sup>) Dyrektywa 2004/18/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 31 marca 2004 r. w sprawie koordynacji procedur udzielania zamówień publicznych na roboty budowlane, dostawy i usługi (Dz.U. L 134, s. 114).

**Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Tribunal d'instance de Roubaix (Francja) w dniu 17 listopada 2010 r. — CIVAD SA przeciwko Receveur des douanes de Roubaix, Directeur régional des douanes et droits indirects de Lille, Administration des douanes**

(Sprawa C-533/10)

(2011/C 30/38)

Język postępowania: francuski

#### Sąd krajowy

Tribunal d'instance de Roubaix

#### Strony w postępowaniu przed sądem krajowym

Strona skarżąca: CIVAD SA

Strona pozwana: Receveur des douanes de Roubaix, Directeur régional des douanes et droits indirects de Lille, Administration des douanes

#### Pytania prejudycjalne

- 1) Czy niezgodność z prawem rozporządzenia wspólnotowego, które ani de facto, ani de iure nie może stanowić przedmiotu indywidualnej skargi o stwierdzenie nieważności wniesionej przez podmiot gospodarczy, stanowi dla takiego podmiotu wypadek siły wyższej, uzasadniający przekroczenie terminu określonego w art. 236 ust. 2 [akapit drugi] wspólnotowego kodeksu celnego (<sup>1</sup>)?
- 2) W wypadku odpowiedzi przeczącej na pytanie pierwsze, czy przepis art. 236 [ust. 2 akapit trzeci] wspólnotowego kodeksu celnego nakłada na organy celne obowiązek dokonania z urzędu zwrotu ceł antydumpingowych, w sytuacji gdy zostanie stwierdzona bezprawność takiego rozporządzenia w związku z podważeniem jego zgodności z prawem przez państwo członkowskie Światowej Organizacji Handlu:

- a) licząc od pierwszego oświadczenia zainteresowanego państwa, kwestionującego zgodność z prawem rozporządzenia antydumpingowego;
- b) licząc od dnia złożenia sprawozdania zespołu orzekającego ds. rozstrzygania sporów, stwierdzającego niezgodność z prawem rozporządzenia antydumpingowego;
- c) licząc od dnia złożenia sprawozdania przez organ apelacyjny Światowej Organizacji Handlu, w następstwie którego Wspólnota Europejska uznała niezgodność z prawem rozporządzenia antydumpingowego?

(<sup>1</sup>) Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2913/92 z dnia 12 października 1992 r. ustanawiające wspólnotowy kodeks celnny (Dz.U. L 302, s. 1).

**Odwołanie od wyroku Sądu (czwarta izba) wydanego w dniu 8 września 2010 r. w sprawie T-575/08 4care AG przeciwko Urzędowi Harmonizacji w ramach Rynku Wewnętrznego (znaki towarowe i wzory) (OHIM), wniesione w dniu 19 listopada 2010 r. przez 4care AG**

(Sprawa C-535/10 P)

(2011/C 30/39)

Język postępowania: niemiecki

#### Strony

Wnoszący odwołanie: 4care AG (przedstawiciel: adwokat S. Bedeker)

Druga strona postępowania: Urząd Harmonizacji w ramach Rynku Wewnętrznego (znaki towarowe i wzory), Laboratorios Diafarm, S.A.

#### Żądania wnoszącego odwołanie

- uchylene wyroku Sądu (czwarta izba) z dnia 8 września 2010 r. w sprawie T-575/08 i oddalenie sprzeciwu interwenta;
- obciążenie strony pozwanej i interwenta kosztami postępowania.

#### Zarzuty i główne argumenty

Niniejsze odwołanie dotyczy wyroku Sądu, na mocy którego oddalono wniesioną przez wnoszącą odwołanie skargę o stwierdzenie nieważności decyzji Drugiej Izby Odwoławczej Urzędu Harmonizacji w ramach Rynku Wewnętrznego z dnia 7 października 2008 r. oddalającą odwołanie od odmowy rejestracji jej graficznego znaku towarowego „Acumed”. W swym wyroku Sąd utrzymał w mocy decyzję Izby Odwoławczej, w której orzeczono, że w przypadku zgłoszonego znaku towarowego i wcześniejszego słownego krajowego znaku towarowego „AQUAMED ACTIVE” istnieje prawdopodobieństwo wprowadzenia w błąd.

Zaskarżony wyrok Sądu opiera się na naruszeniu prawa Unii w rozumieniu art. 58 statutu Trybunału. Sąd błędnie ocenił charakter odróżniający znaku, na który powołano się w sprzeciwie, a także podobieństwo kolidujących ze sobą oznaczeń i kwestię samego prawdopodobieństwa wprowadzenia w błąd.

W ramach dokonanej oceny charakteru odróżniającego Sąd nie uwzględnił w wystarczającym stopniu opisowego charakteru określenia „AQUAMED” występującego w znaku, na który powołano się w sprzeciwie. Ponadto Sąd nie dostrzegł doniosłości istnienia licznych innych wcześniejszych znaków towarowych przywołanych przez wnoszącą odwołanie. Określenie „AQUAMED ACTIVE” nie tylko jest opisowe ze względu na sposób jego wykorzystania, ale jest także automatycznie pozbawione charakteru odróżniającego z uwagi na typowe dla sektora danych towarów części oznaczenia. Do tego dochodzi dalsze osłabienie charakteru odróżniającego wynikające z występowania w obrocie handlowym innych podobnych oznaczeń. Gdyby Sąd prawidłowo ocenił wszystkie te elementy, doszedłby do wniosku, że znak towarowy „AQUAMED ACTIVE”, na który powołano się w sprzeciwie, ma co najwyżej charakter nieznacznie odróżniający i przysługuje mu zawężony zakres ochrony.

W ramach analizy podobieństwa oznaczeń Sąd pozostawił bez rozpatrzenia istotne okoliczności i co za tym idzie, nie dokonał całościowej oceny tego podobieństwa. Sąd niesłusznie wyszedł z założenia, że element „ACTIVE” występujący w znaku towarowym, na który powołano się w sprzeciwie, pozostał całkowicie nieuwzględniony w ramach porównania oznaczeń, w związku z czym porównanie to ograniczyło się do określeń „AQUAMED” i „Acumed”. Co więcej, Sąd nie dostrzegł, że określenia „AQUAMED” i „ACTIVE” są ściśle ze sobą połączone, co stoi na przeszkodzie całkowitemu pominięciu określenia „ACTIVE”. Gdyby Sąd porównał znak towarowy „AQUAMED ACTIVE”, na który powołano się w sprzeciwie, jako całość ze zgłoszonym znakiem towarowym „Acumed”, musiałby zaprzeczyć istnieniu podobieństwa między tymi oznaczeniami.

Nawet gdyby dokonanie — tak czy inaczej nieprawidłowe — porównania tylko elementów „AQUAMED” i „Acumed” było zamiarem Sądu, to wciąż błędnie ocenił on kwestię prawdopodobieństwa wprowadzenia w błąd. W tym zakresie Sąd pominął cały szereg wcześniejszych orzeczeń, w których w podobnych okolicznościach wykluczono istnienie prawdopodobieństwa wprowadzenia w błąd. Ponadto Sąd nie uwzględnił okoliczności, że w następstwie zawężonego zakresu ochrony znaku towarowego, na który powołano się w sprzeciwie, choćby niewielkie różnice między oznaczeniami wystarczą do zaprzeczenia istnieniu prawdopodobieństwa wprowadzenia w błąd. Gdyby Sąd wyciągnął prawidłowo wnioski z tej okoliczności, uznałby, że ze względu na istniejące między kolidującymi ze sobą oznaczeniami różnice wizualne, fonetyczne i koncepcyjne zgłoszony znak towarowy w każdym razie wystarczająco odbiega od znaku towarowego, na który powołano się w sprzeciwie.

**Odwołanie od wyroku Sądu (druga izba) wydanego w dniu 10 września 2010 r. w sprawie T-233/08 MPDV Mikrolab GmbH, Mikroprozessordatenverarbeitung und Mikroprozessorklabor przeciwko Urzędowi Harmonizacji w ramach Rynku Wewnętrznego (znaki towarowe i wzory), wniesione w dniu 19 listopada 2010 r. przez MPDV Mikrolab GmbH, Mikroprozessordatenverarbeitung und Mikroprozessorklabor**

(Sprawa C-536/10 P)

(2011/C 30/40)

Język postępowania: niemiecki

### Strony

*Wnoszący odwołanie:* MPDV Mikrolab GmbH, Mikroprozessordatenverarbeitung und Mikroprozessorklabor (przedstawiciel: adwokat W. Göpfert)

*Druga strona postępowania:* Urząd Harmonizacji w ramach Rynku Wewnętrznego (znaki towarowe i wzory)

### Żądania wnoszącego odwołanie

- uchylenie zaskarżonego wyroku w zakresie, w jakim skarga została oddalona zgodnie z podniesionymi przed Sądem żądaniami;
- stwierdzenie nieważności decyzji Czwartej Izby Odwoławczej z dnia 15 kwietnia 2008 r. w sprawie R 1525/2006-4; oraz
- obciążenie strony pozwanej kosztami postępowania odwoławczego i postępowania w pierwszej instancji.

### Zarzuty i główne argumenty

- 1) W niniejszym odwołaniu strona wnosząca je domaga się uchylenia wyroku Sądu, na mocy którego wniesiona przez nią skarga została oddalona z takim uzasadnieniem, że Czwarta Izba Odwoławcza Urzędu Harmonizacji w ramach Rynku Wewnętrznego (znaki towarowe i wzory) nie naruszyła art. 7 ust. 1 lit. b) i art. 7 ust. 1 lit. c) rozporządzenia Rady (WE) nr 40/94 z dnia 20 grudnia 1993 r. w sprawie wspólnotowego znaku towarowego, odmawiając rejestracji słownego znaku towarowego „ROI ANALYZER” dla towarów należących do klasy 9 (oprogramowanie komputerowe) i usług należących do klas 35 i 42 (doradztwo gospodarcze oraz rozwój itp. programów do przetwarzania danych).
- 2) Sąd, opierając się na fałszywym stanie faktycznym, przyjął, że chodziło tutaj w szczególności o towary i usługi, które są skierowane wyłącznie do specjalistów wykazujących znajomość dziedziny zarządzania przedsiębiorstwem i zainteresowanie nią. Pominięty został przy tym fakt, że towary